

ST. FRANCIS OF ASSISI PARISH

10 Elm Street. Middletown, CT. 06457.
Website: www.stfrancisct.com

Telephone: (860) 347-4684
office@stfrancisct.org

Father Kennedy Cell: (860) 334-8925
E-mail: fruss2x@gmail.com

Deacon Octavio Flores, Cell: 860-685-1104
E-mail: oflores@wesleyan.edu

Hispanic Ministry:
Sr. Gloria Saldarriaga, Cell: 860-949-1554

Secretaries:
Judy Wright & Paola Rodriguez.

President of Finance Committee:
Peter Sipples

President / Co-President of Parish Council:
Patrick McKenna / Xiomara Campos

Director of Religious Education
Iolani Peterson, Cell: 860-462-0306



19th

SUNDAY IN ORDINARY TIME

Peter said to him in reply, "Lord, if it is you, command me to come to you on the water." He said, "Come." Peter got out of the boat and began to walk on the water toward Jesus. - Mt 14:28-29

Entonces le dijo Pedro: "Señor, si eres tú, mándame ir a ti caminando sobre el agua". Jesús le contestó: "Ven". Pedro bajó de la barca y comenzó a caminar sobre el agua hacia Jesús. - Mt 14, 28-29

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD.
Leccionario II © 1987 Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano.

ATTENDANCE Aug 02, 2020



Sun. 9:00 a.m =	37
Sun. 11:00 a.m. =	34
TOTAL	= 71



Whatever your current status in the Catholic Church, whatever your current family or marital situation, whatever your past or present religious affiliation, whatever your personal history, age, background or ethnicity, immigration status, sexual orientation, whatever your own self-image or esteem, you are invited, welcomed, accepted, loved and respected at the Church of St. Francis of Assisi.

KEEP IN CONTACT: If you know a parishioner who is now unable to attend mass for whatever reason, please call the office so we can send them a bulletin and bring them Holy Communion.



DOMINGO XIX DEL TIEMPO ORDINARIO

El texto que nos presenta el evangelista Mateo este domingo tiene muchas enseñanzas que podemos aplicar a nuestra vida. Jesús que después de un arduo trabajo se va a orar a un lugar solitario, los discípulos que se adentran al mar en la barca, son presa de una tormenta y los invade el miedo, Jesús que se aparece caminando sobre las aguas y diciéndoles “no teman soy Yo” porque ellos pensaron que era un fantasma y seguidamente calma la tempestad. Pedro pide a Jesús ir hacia El caminando sobre el agua, mientras mira a Jesús todo va bien, pero cuando deja de mirarlo se empieza a hundirse y finalmente la amonestación de Jesús: ¿Hombre de poca fe por qué has dudado?

Esto es lo que dice el texto. Ahora veamos que nos dice a nosotros.

Jesús constantemente ora al Padre y lo hace en lugares apartados.

Los apóstoles constantemente dudan, tiene miedo, necesitan signos

En este relato podemos reconocer la experiencia de fe de la primera comunidad cristiana y como sucede el proceso de conversión en nosotros.

Cada uno de nosotros hemos recibido el don de la fe, el anuncio de la salvación, y aunque hacemos profesión de nuestra fe, muchas veces la duda, las preocupaciones, los problemas, las situaciones difíciles, nos llenan de temor, de miedo, y vemos a Jesús como un fantasma y nos toca gritar como los discípulos, es más; para comprobar su presencia decimos como Pedro, si eres tú, si es verdad que existes, concédeme lo que te pido, quítame esta enfermedad, sácame de esta situación. Jesús nos sale al encuentro, pero por estar mirándonos a nosotros mismos, perdemos de vista a Jesús y nos hundimos en nuestros problemas.

Que la meditación de esta Palabra no fortalezca y aumente en nosotros la certeza de que Dios nunca nos abandona y esta siempre a nuestro lado. Que podamos decir como decía San Juan de la Cruz: “Que bien se yo la claridad, aunque es de noche”.

Dios te bendiga y buena semana.

19th Sunday in Ordinary Time



Be still and know that I am God. Silence is sacred. Silence speaks the language of the soul and is the foundation of all life and eternity itself. Silence takes us beyond the limits of our minds and allows us to seek and to love the essence of all love, perfect love, and being. In silence, we can be non-verbally present to things and to God in ways that words cannot accomplish. We can discover, encounter, and be present to truths that our minds struggle to conceive and then set aside the boxes we put around things when comprehending them is challenging. We can know the unknowable and touch eternity when we encounter the core silence in our souls.

We can do this even on a noisy street and in the midst of the greatest distraction. Once we have made friends with silence, the rambling noise of the world no longer seems to matter, and we can carry a deep forgiving peace within us, even when physical silence cannot be found. We know that we are loved, cared for, sustained, nourished, embraced, and carried. There is nothing to fear in silence, and I can be present to myself in the same way that God is present to me. I can see myself as God sees me. All of my faults, weaknesses, imperfections, failings, and sinfulness melt away in the abundance of God's mercy. All of the worldly things we see as being important no longer are.

It is in silence that all of the barriers that divide us disappear. There is no more “yours” and “mine” but only the oneness of “ours.” There is no longer a need to “figure things out,” and we tap into our desire to simply let things be. Silence is creative and powerful and gives us hope. Silence is God's greatest blessing. God became one with humanity in silence. It allows us to be one with all of creation, with the moon and the stars and all of the creatures God has made. The smallest particle of creation radiates with beauty. Silence allows us to soar beyond ourselves and connect in ways that the mind can only imagine. When all is quiet, we begin to see that it is only our fear that keeps us from the Lord. It is our fear that causes us to sink and to fail. We can hear the gentle whisper that tells us to reach for God's hand. We discover that we yearn for the salvation and wholeness that only God can give to us. Be still my soul and be at peace.

Mass Intentions

Saturday/ Sábado Aug. 08, No Mass
Sunday/Domingo, Aug. 09,

9:00 am Mass (English):

† **John Coughlin, 38th Anniv.,**

R/B Bob & Joan Kennefick

11:00 am Mass (Español):

† **Carmen Torres, R/B Hijos n Familia**

Monday/Lunes, Aug. 10, 5 p.m.

Tuesday/Martes, Aug. 11 5 p.m.

† **Nancy Eiseinstein, 2nd Anniv.,**

R/B Carol Ann Eiseinstein

Wednesday/Miércoles, Aug. 12, 5 p.m.

Thursday/ Jueves, Aug. 13, 7 p.m.

† **Mariana Aguirre, R/B Family**

Friday/Viernes, Aug. 14, No Mass

Saturday/ Sábado, Aug. 15, No Mass

Sunday/Domingo, Aug. 16,

9:00 am Mass on-line (English):

11:00 am Mass on-line (Español):

Sundays

Sunday Masses are also on-line at
www.stfrancisct.com



Sunday 9:00 am (English)

If you are unable to join us for Mass, tune in to:
<http://stfrancisct.com/> and click on the LIVE MASS button or Hold down "Ctrl" button while clicking on above link.



Domingo 11am (Español)

Los domingos a las 11 am. estamos transmitiendo la Eucaristía en vivo.

Conéctese ingresando a la página web de la parroquia: <http://stfrancisct.com/> y de click al botón LIVE MASS o, Mantenga presionado el botón "Ctrl" mientras hace clic en el enlace de arriba.



RECUERDE ORAR

POR:

Rick Csuhta, Jack Romegiali, Norma Ramirez, Edward Rosado, Frank & Sandy Magnoli, Tatiana

Johnson, Guaroa Peralta, David Monte, Dorothy Kunze, David Lachance, Lois Lerette, Wilma Atanasoff, John Czuba, Mike Mandaville, Daniel Coyle, Howard Lamica, Rachel Pranckus, Paul Grochowski, Belquis Santos, Steven Dinello, Melissa Rodgers, Virginia

HINKA'S



We served 85 families this past week. We had a few less families due to the extreme heat. We are in need of personal care items. Samples are welcome, too. We are still looking for a freezer.

Our next pantry day is August 27th.

[Thank you to all our donors.](#)

[You have answered the call!](#)

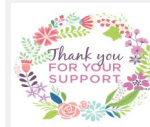


Servimos a 85 familias la semana pasada. Teníamos algunas familias menos debido al calor extremo.

Necesitamos artículos de cuidado personal. Las muestras también son bienvenidas. Todavía estamos buscando un congelador.

Nuestro próximo día de despensa es el 27 de agosto

[Muchas gracias por sus donaciones, ustedes han respondido al llamado](#)



Weekly Offering/

Ofrenda Semanal

Aug. 02nd, '20 : \$ 3,550.00

Aug. 05th, '19 : \$ 3,944.00

Y.T.D. on-line giving: \$ 3,510.00

Y.T.D. 2019 - 2020: \$ 19,579.75

Y.T.D. 2020 - 2021: \$ 11,845.00

3. A REASON FOR WANTING TO SPEND ONE HOUR WITH JESUS IN THE BLESSED SACRAMENT

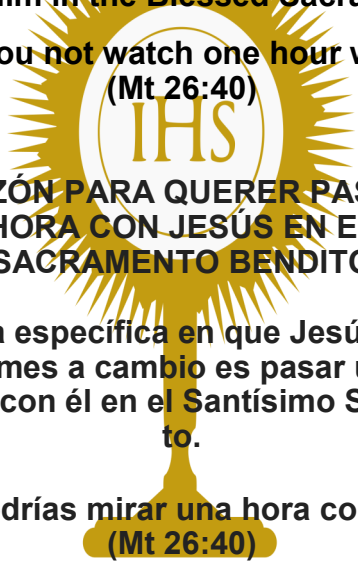
The specific way Jesus asks you to love him in return is to spend one quiet hour with him in the Blessed Sacrament.

"Could you not watch one hour with Me?"
(Mt 26:40)

UNA RAZÓN PARA QUERER PASAR UNA HORA CON JESÚS EN EL SACRAMENTO BENDITO

La forma específica en que Jesús te pide que lo ames a cambio es pasar una hora tranquila con él en el Santísimo Sacramento.

"¿No podrías mirar una hora conmigo?"
(Mt 26:40)



HOLY HOUR EVERY THURSDAY 6:00 pm

HORA SANTA:

Los Jueves a las 6pm, ven y oremos juntos. Trae tu tapabocas y respeta el distanciamiento, si te proteges, nos proteges!

Everyone is welcome!



**Donate
Online**



CONTRIBUCIONES A NUESTRA

PARROQUIA SAN FRANCISCO DE ASÍS

Sus ofrendas pueden ser hechas en línea, ingresando al website de la parroquia. Recibiste un mensaje telefónico del Padre Russell Kennedy y de Sr. Gloria?. Escúchalo y sigue las instrucciones que se te dan.

www.stfrancisct.com

CONTRIBUTIONS TO SAINT FRANCIS OF ASSISI PARISH

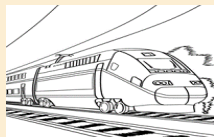
Offerings can be made online by entering the parish website. Did you receive a phone message from Father Russell Kennedy or Sr. Gloria ?. Listen to it and follow the instructions given to you.

HISTORY TO MEDITATE: EVERYONE HAS A STORY

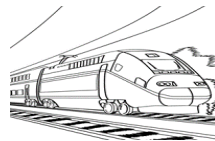
A boy of about 25 who watched from the train window screamed nonstop ... "Dad, look! The trees are moving and moving away!" The father smiled and a young couple sitting nearby looked at the 25-year-old boy's behavior with pity, who suddenly exclaimed again ... "Dad, look at the clouds, they are running with us!" The couple could not resist and said to the father:

"Why don't you take your son to a good doctor? His childish behavior indicates that he has a problem." The father smiled and said, "I did, and we just came from the hospital and treated him. My son was blind from birth and today it's the first day of his life that he can see. "

Moral: Once again, another story that encourages not to be carried away by prejudice, since each person is a world.



HISTORIA PARA MEDITAR: TODO EL MUNDO TIENE UNA HISTORIA



Un muchacho de unos 25 años que miraba desde la ventana del tren gritaba sin parar... "¡Papá, mira! ¡Los árboles se mueven y se van alejando!"

El padre sonrió y una joven pareja sentada cerca, miró el comportamiento infantil del muchacho de 25 años con lástima, que de repente exclamó de nuevo...

"¡Papá, mira las nubes, están corriendo con nosotros!"

La pareja no pudo resistirse y le dijo al padre: "¿Por qué no llevas a tu hijo a un buen doctor? Su comportamiento infantil indica que tiene algún problema" El padre sonrió y dijo: "lo hice, y recién venimos del hospital y de tratarle. Mi hijo estaba ciego de nacimiento y hoy es el primer día de su vida que puede ver".

Moraleja: Una vez más, otra historia que anima a no dejarse llevar por los prejuicios, ya que cada persona es un mundo.

LAUGHTER IS HEALTH:

I come to ask for your daughter's hand



Which one, the older or the younger?
Don't you have two equal hands?

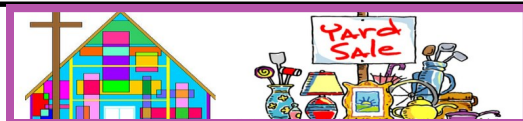


LA RISA ES SALUD:

Vengo a pedir la mano de su hija
-¡Hola, señor, vengo a pedir la mano de su hija!

-¿Cuál, la mayor o la menor?

-¡Ah, caramba! ¿No tiene dos manos iguales?



If you have items to donate to our tag sale please bring them to the Church Hall between the hours of 10-2 Mon.-Fri. Sue Wesoloski will be at the church hall on most Monday mornings, if you would like to come organize and price items. Please call her at **860-916-1575** if you need items picked up or would like to help.

Si tiene artículos para donar a nuestra venta de etiquetas, tráigalos al Salón de la Iglesia entre las horas de 10 a 2 de lunes a viernes. Sue Wesoloski estará en el salón de la iglesia la mayoría de los lunes por la mañana, si desea venir a organizar y cotizar artículos. Llámela al **860-916-1575** si necesita que le recojan artículos o le gustaría ayudar.

NATIONAL
WELLNESS
MONTH



©LPI